



安全理事会

第七十年

临时逐字记录

第七五六三会议

2015年11月19日星期四下午3时举行

纽约

主席:	里克罗夫特先生	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
成员:	安哥拉	卢卡斯先生
	乍得	贡博先生
	智利	巴罗斯·梅莱特先生
	中国	刘结一先生
	法国	贝尔图先生
	约旦	奥迈什先生
	立陶宛	包布利斯先生
	马来西亚	阿德宁夫人
	新西兰	施瓦尔格夫人
	尼日利亚	萨尔基先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	西班牙	冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生
	美利坚合众国	普雷斯曼先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	苏亚雷斯·莫雷诺先生

议程项目

安全理事会第1160(1998)号、第1199(1998)号、第1203(1998)号、第1239(1999)号和第1244(1999)号决议

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告 (S/2015/833)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

15-37731 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

安全理事会第1160(1998)号、第1199(1998)号、第1203(1998)号、第1239(1999)号和第1244(1999)号决议

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告 (S/2015/833)

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请塞尔维亚代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长查希尔·塔宁先生参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请Vlora Çitaku女士参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2015/833，其中载有秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告。

我现在请塔宁先生发言。

塔宁先生（以英语发言）：这是我被任命为秘书长科索沃问题特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长以来首次向安理会通报情况。我愿首先强调，在我们专注于促进科索沃、乃至该地区的稳定、政治进展及尊重人权时，安理会继续支持特派团仍至关重要。摆在安理会面前的报告(S/2015/833)详细介绍了7月中旬至10月中旬的事态发展，但今天我愿提请大家注意我自10月初就职以来所观察到的一些关键趋势和令人关切的问题。

我到任时正值科索沃再次出现政治动荡。过去一周的事态发展有可能给落实欧洲联盟（欧盟）牵头的贝尔格莱德-普里什蒂纳对话带来更多挫折。我会见了普里什蒂纳和贝尔格莱德双方最高领导人以及我们的国际伙伴，还有实地的政治、社区及宗教领袖。我清楚地看到，如果要维持进展，我们就需要普里什蒂纳和贝尔格莱德双方发挥强有力的领导作用，也需要各种国际存在采取同样一致的行动。

在8月25日于布鲁塞尔举行的欧盟主持的会议上取得了真正的进展，促成了一揽子协议，其中包括就塞族占多数的市镇协会/共同体的一般原则和要素达成了协议。普里什蒂纳和贝尔格莱德领导人继续表明了富有远见的承诺：把人民的利益放在首位。不论较短期双方的政治姿态如何，并存在一些政治问题，我都感觉到双方均有根本的决心，那就是用对话来克服影响彼此关系的一些最棘手问题。不过，这些成果继续面临挑战，而这些挑战正在影响协议的充分和及时执行。我们过去几天就看到了这种情况。

在报告所述期间，当事方8月25日在布鲁塞尔商定的条款已开始执行。10月17日，启动了作为执行工作一部分的米特罗维察大桥的翻新工作。10月30日，科索沃总统阿蒂费特·亚希亚加提交了协议，以供宪法法院复核。该法院发布了一项在60日内发表其意见之前暂停执行工作的指令，继而引发对可能延误的关切。我谨一道敦促有关的各利益攸关方确保商定的各项承诺快速得到复核，并如期完成。

对科索沃来说，10月27日向前迈出了一大步；当时，伊萨·穆斯塔法总理和欧洲一体化部长兼首席谈判代表Bekim Çollaku，还有欧盟共同外交与安全政策高级代表费代丽卡·莫盖里尼和负责欧洲睦邻政策与扩大谈判事务专员约翰内斯·哈恩，一道签署了《稳定与结盟协定》。我谨祝贺普里什蒂纳的领导人取得这一成果。该《结盟协定》不仅表达了科索沃对走欧洲道路的承诺，而且同样也表达了欧洲对科索沃的承诺。同样重要的是，它应该为增加贸易与投资、改善经济增长前景和增加科索沃、特别是

其青年急需的就业机会敞开大门。科索沃议会批准该《结盟协定》证明了这些机构有能力认识到并利用长期的战略利益。

然而，正如我一开始强调的那样，当前的政治挑战也非常严峻。在这个时期，暴力手段和扰乱行为多次阻断科索沃议会——这个处于民主进程核心的机构——的活动。政治反对派的成员在议会大厅使用了催泪瓦斯和其它物体，其中包括仅两天前科索沃议会因为有人使用胡椒喷雾剂和催泪瓦斯而再次被迫移至别处开会。反对派的支持者与科索沃警察之间的冲突还导致警察受伤，公共和私有财产受损。反对党表示，它们打算继续努力阻止科索沃议会开会。

我强烈谴责了这些暴力和不能接受的行径。争论与辩论适合于科索沃民选议会，而武力和恐吓则不合适。我赞扬科索沃机构面对严重挑衅表现出的克制态度。我敦促各方参加对话，并促成建设性的政治讨论。这对于科索沃的进展至关重要。法治必须平等适用；任何诉诸暴力的人都必须被追究责任。

是否取得政治进展直接影响科索沃实地的局势与氛围。尽管在许多领域取得了进展，但是仍有迹象表明公众有强烈的受挫感，同时还有陷入分裂性言论的不幸政治趋势。我们特派团和我们的国际伙伴继续与当地社区和中央当局一道努力，以随时减缓出现的紧张状况。然而，最终要靠政治领导人担负起责任，为推进和解与关系正常化定下基调。

在这一时期内，科索沃加入教科文组织的申请给公共情绪与辩论带来重大影响。然而，我要说，公开辩论和外交斗争常常倾向于使根本问题变得模糊不清。保护和保全文化与宗教遗产应继续成为贝尔格莱德和普里什蒂纳之间密集沟通——包括通过布鲁塞尔对话进行沟通——的议题。我们继续与各利益攸关方密切接触，以支持各方同意的持久解决办法。

和解还需要加大工作力度，以确定冲突中失踪人员的命运；仍有1,600多人下落不明。侧重点仍应是满足那些失踪人员家属的需求，他们正在等待搞清其亲人的命运。我欢迎最近贝尔格莱德和普里什蒂纳在红十字国际委员会主持的失踪人员问题工作组框架内展现的合作。

我还愿附和秘书长在报告中的信息，即，重要的是，要在建立欧洲联盟与科索沃商定的专门法院的进程中继续取得进展。

关于因冲突及其后果而致流离失所者返回科索沃的问题，当前的趋势表明，2015年的回返者人数将是2000年以来的最低点。据联合国难民事务高级专员公署（难民署）称，截止10月份，回返人数不超过427人。我呼吁各利益攸关方增加可用资源，以便鼓励并保持更多人自愿返回科索沃并留在科索沃境内。目前，族群和回返事务部正在制订专门保护流离失所者权利的重要法律。我敦促把通过这部法律作为一个优先事项。

目前，以前所未有的数量通过西巴尔干涌入的难民和移徙者，正在进一步考验着该区域的复原力与稳定。据难民署称，从今年年初截至11月5日，已有65万多人从海上抵达希腊，其中绝大多数经由西巴尔干这条路线向北过境。仅10月份正式记录在案的就有21万多人。涌入的人数如此众多，给各种能力与资源都带来了压力。虽然科索沃迄今受到的影响不那么直接，但科索沃当局和各种国际存在正一道努力，以做好应急准备。科索沃特派团正与难民署和本区域的所有伙伴密切协调，监测局势。

正如我们刚从巴黎惨剧中看到的那样，暴力极端主义现象是一个非常现实的全球性关切问题。西巴尔干区域也不例外。这个跨国问题要求区域和国际的利益攸关方密切合作。有鉴于此，科索沃最近通过一项防止暴力极端主义和激进化的战略是一个重要因素。科索沃特派团继续在任务授权范围内与其国际伙伴密切协调，支持并推动科索沃各机构的

工作。最重要的是，这些风险要求所有的区域行为体及其机构相互间更好地分享信息和更好地合作。

最后，请允许我表示，我深切感谢安理会各成员继续与贝尔格莱德和普里什蒂纳协作互动并持续支持科索沃特派团。的确，这种承诺对于保障政治进程依然至关重要。我们的特派团将如安理会授权的那样，继续与各对话方和国际伙伴密切合作，以促进和平与进步。

主席（以英语发言）：我感谢塔宁先生的通报。

我现在请达契奇先生发言。

达契奇先生（塞尔维亚）（以塞尔维亚语发言，英文稿由代表团提供）：首先，我最强烈地谴责最近发生在巴黎和贝鲁特的恐怖袭击，俄罗斯客机在西奈半岛坠毁事件以及昨晚在萨拉热窝杀害波斯尼亚和黑塞哥维那部队两名士兵的行为。我借此机会向这些可憎罪行的受害者家属表示最深切的慰问，这些罪行破坏了把我们所有人团结在一起的价值观念根本所在。伊拉克和沙姆伊斯兰国以及其它恐怖组织犯下的恐怖主义和极端主义行径是一个需要作出全球应对的威胁。

我还要借这个机会感谢大家继续关注科索沃和梅托希亚问题，这体现在，安理会根据第1244（1999）号决议每季度定期召开会议，讨论这个对塞尔维亚共和国来说至关重要的议题。我确信，我们从这个会议厅向科索沃和梅托希亚所有居民发出的信息确实是非常有力的。其它国际组织作出的贡献也特别重要。欧洲联盟驻科索沃法治特派团、驻科索沃部队（驻科部队）以及欧洲安全与合作组织驻科索沃特派团等特派团在联合国的主持下开展工作，它们都是在科索沃省国际民事和安全存在的一部分。

尽管存在诸多挑战，但联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）发挥着宝贵作用，协调各国际特派团在实地的活动，并且稳定科索沃和梅托希亚的局势。我特别感谢特派团工作人员每

天都在努力寻找办法，以便克服各族裔群体之间仍然根深蒂固的不信任，并且为各族群和平共处、安全以及尊重该省所有居民的人权和公民权利创造条件。我希望，科索沃特派团将在下一阶段继续履行第1244（1999）号决议规定的任务授权。因此，我谨借此机会，代表塞尔维亚共和国并以我本人的名义祝愿新任命的科索沃特派团团长查希尔·塔宁先生一切顺利，他今天首次以特派团团长身份参加安全理事会的会议。

科索沃特派团的存在和活动对塞尔维亚共和国来说至关重要，因为特派团基于第1244（1999）号决议的联合国框架保证了驻科索沃和梅托希亚国际存在的地位中立性。考虑到总体政治和安全局势以及贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的持续对话，我们认为，科索沃特派团必须继续在科索沃省积极开展工作，其规模不应缩小，任务授权也不应改变。

塞尔维亚共和国已经以实际行动表明，它充分致力于由欧洲联盟主持的对话。请允许我提醒大家，贝尔格莱德之所以缔结《布鲁塞尔协定》，是因为在实现科索沃和梅托希亚塞族成员和其它非阿族群体的基本人权方面缺少实质性进展，而且也是因为我们希望通过采取建设性办法来帮助解决悬而未决的问题，以利于区域稳定和塞尔维亚融入欧洲联盟。我们把《协定》视作一个保障，认为它将保证建立一个机制，使科索沃和梅托希亚塞族人有可能过上正常和体面的生活。有鉴于目前的生活环境，科索沃和梅托希亚的塞族民众把《布鲁塞尔协定》视作欧洲联盟对他们的生存和发展作出的承诺。建立塞族占多数的市镇协会将会创造条件，以便能够明确阐述塞族民众的利益，为共同实现和保护他们的基本权利提供一个制度化机制，同时帮助进一步和更快地实现关系正常化。

我不得不指出，与此前各份报告一样，我们面前的这份报告（S/2015/833）承认并强调指出，必须尽快建立塞族占多数的市镇协会，这对执行《布鲁塞尔协定》来说至关重要。科索沃宪法法院决定暂不执行有关建立塞族占多数的市镇协会的协议，

这是一个独一无二的先例，是对在欧洲联盟主持的对话中所达成协议的藐视。全面和坚决执行有关各方达成的各项协议，是继续成功开展对话的关键所在。考虑到普里什蒂纳在与欧洲联盟签署《稳定与结盟协定》之后立即作出这一宣布，这一决定的份量就更重了，其政治背景毋庸置疑。

情况是这样的：在签署《稳定与结盟协定》后的第二天，关于建立塞族占多数的市镇协会的协议被送往宪法法院，供评估其是否合法，而法院则在欧洲联盟委员会公布其关于科索沃的进展报告一天之后，作出暂不执行这项协议的决定。具有讽刺性的是，欧盟委员会在其报告中宣称科索沃兑现了两项主要承诺，一是通过了宪法修正案，目的是为设立特别分庭铺平道路，二是致力于与贝尔格莱德实现关系正常化，因为它最终敲定有关能源、电信、建立塞族占多数的市镇协会以及科索沃米特洛维察桥的各项协议。

普里什蒂纳公然违背进展报告中谈到的这些情况，向所有人，包括塞族社区、欧洲联盟以及联合国发出了一个明确和毫不含糊的信息，即它不尊重已经签署的协议和已经承担的义务，也根本不打算改善科索沃省塞族人的生活及其享有基本人权的状况。第一个关键问题是欧盟委员会将作出什么反应以及欧洲联盟成员国随后将作何反应。同样重要的是安全理事会将采取什么立场，以使普里什蒂纳遵守目前国际法中在履行已承担义务方面的惯例，并且维护有关保护科索沃和梅托希亚所有居民人权和公民权利的公认价值观和标准，使他们能够体面和正常地生活。

我要遗憾地指出，尽管国际社会派出人员多年驻留当地，但科索沃和梅托希亚仍旧缺乏境内流离失所者畅通无阻和可持续返回的基本条件。同样在这方面，遗憾的是，我们面前的这份报告没有对境内流离失所者问题给予应有的重视。我提醒大家，就境内流离失所者人数而言，塞尔维亚仍是欧洲国家中情况最严重的一个。在1999年冲突期间和驻科部队抵达之后，科索沃和梅托希亚有21万多人被迫

离开家园，另外还有2万人在2004年3月的大屠杀中流离失所。目前，科索沃和梅托希亚境内有18000多名流离失所者，塞尔维亚中部则有逾20.4万名流离失所者。根据联合国难民事务高级专员公署的一项研究，现已确定有97000人仍需要援助，也就是说，他们社会经济处境窘迫，需要得到帮助。

关于境内流离失所者问题，塞尔维亚共和国的战略是致力于为每一个人提供充分支持，根据个人表达的意愿帮助他们可持续返回，或者融入流离失所所在地生活。但是，如果没有普里什蒂纳自治政府临时机构的适当关注和承诺，塞尔维亚可能向潜在回返者提供的任何支助都将是不足的。存在实际风险，例如，接收社区不接受，甚至不容忍回返者，特别是如果国际社会没有积极参与的话。

为了充分理解境内流离失所者在寻求返回他们在科索沃和梅托希亚家园方面遇到的阻碍，要知道，全世界平均有25%的难民和境内流离失所者返回家园，这一比例最低为12%，最高可超过50%。在科索沃和梅托希亚，这个比例只有1.5%。这一严峻的现实提醒我们，这项任务尚未完成，秘书长今后的所有报告都应关注这个问题。回返的必备条件除其他外包括，适当的安全保障、行动自由、有效的财产和其他从属权归还机制、得到保护免遭歧视、可获得政府机构服务、文件和司法帮助以及为回返者实现经济独立提供支持。必须防止阻挠返回的举动，同时尊重参与这一进程的国际和地方行为体负责任的原则。

因此，我呼吁联合国和驻科索沃和梅托希亚国际行政当局的其他代表确保解决各种有关问题，这些问题阻碍境内流离失所者的返回，并且加剧他们本已艰难的处境。回返者继续面对一再出现的安全事件，包括财产遭到破坏，这向其他塞族人和可能的回返者发出很强的消极信息。对塞族人犯下的罪行不加惩罚，这种气氛无助于局势的改善，这反映在1999年以来从未有任何一名杀害1000多名塞族人的实施者受到法律有效惩处的这个事实。

由于报告中有单独一章讨论科索沃北部局势，这有可能给人一个错误的印象，认为伊巴尔河南岸的塞族人和其他非阿尔巴尼亚族人的人权状况令人满意。为了对这种状况有更广泛的了解，并且自我们上次审查科索沃和梅托希亚这部分地区的人权状况以来已过了相当时间，我认为需要对这一局势进行广泛审查并在下一份报告中列入居住在伊巴尔河南岸的塞族人和戈兰奇人以及其他非阿尔巴尼亚族人的现况。

塞族人的财产权在全省继续遭到侵犯，特别是在塞族社区销售企业方面。这种销售扼杀了塞族人在经济上赖以生存的社区的潜力，危及回返的条件和破坏安全。归根结底，除了缺乏安全之外，没有归还夺取的财产的有效机制是妨碍和限制境内流离失所者回返的最重要因素之一。因此，唯一的适当做法是提请安理会注意普里什蒂纳采取的其他机构措施，例如科索沃财产比较和核查机构法草案。这项法案违背了2011年关于地籍记录的技术协议，如获通过，将使非法没收科索沃和梅托希亚的财产合法化，这将对塞族社区造成无法修补的损害。此外，还应该指出，这项法案并不规定需要获得大多数少数族裔议员的同意，而这是通过一项涉及其社区巨大利益的法律的规定。

像以前一样，在本报告所述期间继续对作为塞族宗教和文化遗产的一部分的古迹进行袭击，塞尔维亚呼吁国际社会加强介入这些古迹的实体和法律保护工作，特别是在该省目前的政治发展情况下。我要指出，这种袭击从未停止。这无可争议地证明，多数人社区从未接受塞族文化遗产，把它们认为是遗传给我们在科索沃和梅托希亚一起享有的共同遗产和文化价值观。

因此，阿族社区没有法律、历史、道德或任何其他权利占用塞族文化和精神遗产，自1999年以来，它们都成为有系统破坏的对象。在科索沃和梅托希亚的阿族学生从课本中学得十二、十三和十四世纪的塞族教堂和修道院都是阿族教堂和修道院，并且那时的塞尔维亚尼曼雅王朝事实上是阿尔巴尼

亚的尼曼尼王朝。这是歪曲历史，其目的在于消除塞族在科索沃和梅托希亚的身份和存在。

依照布鲁塞尔协定关于塞族东正教教堂财产和科索沃和梅托希亚塞族文化遗产的现况和保护的谈判至今没有继续进行。我要利用这个机会再次呼吁国际社会向地方当局发出明确信息，指出它将密切监测它们为防止针对文化和宗教遗产实施犯罪行为而努力并将对这种行为采取应对措施。

最后，我要再次强调，塞尔维亚坚定地致力于与普里什蒂纳代表进行对话。在欧洲联盟主持下进行的这一对话是当今世界解决冲突的少数成功例子之一。通过对话，已为改善科索沃和梅托希亚全部居民的每日生活条件达成极其重要的协议。我们致力于这项进程，这正反映出我们作出坚定承诺，决心积极促进加强西巴尔干的政治和经济稳定以及完全依据政治和外交途径来解决所有剩余的公开问题。以这项具体目标为指导，我们在对话中显示出我们的积极态度以及预备作出妥协。因此，我们已经作出贡献，确保各个领域的许多问题，包括立法、能源和通信问题，都以双方能够接受的方式得到解决，这主要是为了和解和共同的未来。

塞族在科索沃和梅托希亚生活的政治、社会和经济条件仍然十分复杂。我强调，塞尔维亚共和国期待国际社会而特别是联合国继续在建立信任的道路上提供协助。我们坚信，这是确保科索沃和梅托希亚的所有人过上正常生活的唯一坚实基础。

我要提出最后一个警告：单方面的尝试，例如科索沃提出加入教科文组织的申请，是朝错误方向采取的步骤，这证明藐视已经达成的协议。这方面的另一个例子是暂时停止落实设立塞族社区的协定。对话是解决所有未决问题的唯一办法，别无他途。由于这个理由，塞尔维亚依然全心全意通过在布鲁塞尔的对话来解决所有有争议的问题。

主席（以英语发言）：我现在请Çitaku女士发言。

Çitaku女士（以英语发言）：今天，我站在安理会面前讨论秘书长的定期报告（S/2015/833）感到非常荣幸。

十六年前，科索沃还没有资格在这个会议室里发言。我们当时亲历了一生中最黑暗的时刻。我们被赶出家门、遭到杀害和受到蹂躏。我们的生命和尊严成为塞族军队和准军事部队以最残暴方式打击的对象。家庭强遭拆散，有些家人再未谋面。

手无寸铁的人们被火车运走的情景受到全世界的关注。尽管这种严峻程度的暴行揭露了人性最丑恶的一面，但也在这种情况下，我们看到了人性最光辉的一面。

我们科索沃人的亲身经历证明，当世界上的自由国家团结一致并且决定携手打击暴力、不公和恐怖时，生命赢过了死亡，正义战胜了邪恶。虽然当时我们在这个会议室里没有代表，但安理会为我们发声。对此我们深表感激。

就在战争和毁坏之后，联合国立即部署了联合国科索沃临时行政当局特派团，它发现这个国家已成灰烬，因此，它帮助重建这个国家和我们的生活。我们必须从一无所有再度出发。一旦自由之后，就会认识到生存不是唯一令人担忧的事，自由永远不够。房屋需要重建、道路需要铺设、学校需要建造、法律需要通过和机构需要建立，其中没有一件是简单的事，但在安理会的帮助下，我们已经一起完成了这些工作。

今天，16年后，科索沃是一个独立的主权国家，受到世界大多数自由国家的承认。我们是这个区域和其他区域的建设性伙伴。我们已经竭尽全力满足我们这个年轻国家中的少数族裔的需要。我们采取了前所未有的平权措施，这与我们区域任何其他少数民族不同，我们对此感到自豪。科索沃已经树立了他人仿效的榜样。

虽然我国国内的政治辩论有时会十分激烈，分歧很大，但是，关于我国对欧洲一大西洋价值观和理想的集体愿望和承诺，大家不应该有任何怀疑。

我荣幸地通知安理会，科索沃坚韧不拔的精神和坚持不懈的努力得到了回报，我们与欧洲联盟（欧盟）签署了《稳定与结盟协定》。虽然这只是我们入盟进程的第一步，但是，这一明确无疑的行动表明，我们融入欧洲的前景是不可逆转的，也是不可阻挡的。这是一个明确的相互承诺。一方面，科索沃各机构承诺继续在各级开展改革，另一方面，欧盟承诺提供一个入盟的具体路线图。

《稳定与结盟协定》将打开我国市场，增加并便利商品和思想的交流，并刺激经济增长和竞争。最终，它将使科索沃成为一个更美好的生活场所。我们了解，这是一个长期过程，将经历许多困难而痛苦的改革，但我们依然致力于这一目标。我们还期望欧盟委员会对签证自由化进程提出积极的推荐意见。我们已经实现了各项标准；现在欧盟委员会应该兑现自己的诺言。

虽然欧洲联盟的作用变得更加重要，科索沃各机构与欧洲联盟的互动程度有了提高，但我们认为，早就应该改变科索沃与整个联合国关系的性质和形式，尤其是参加安理会辩论的形式。从现在起，科索沃将以大使级别参加安理会的会议。我们还认为，没有必要每三个月召开一次会议，重复一成不变的陈词滥调，讲述与我们正在争取通过布鲁塞尔对话实现的成果背道而驰的言论。

我们科索沃人认为，安理会正在被滥用，安理会宝贵的时间在被浪费，因为我们的北方邻国拼命想描绘出一种与现实不符的图景，人为地灌输一种观点，认为科索沃的地位还没有定论，我们的独立是暂时的，尚未完成。我要明确宣布，科索沃是一个自由、独立和主权的国家，对于我们作为自由世界大家庭中一个平等成员而存在的权利，我们绝不会进行谈判。

我下面要谈另一点看法，我们希望加入各个国际机构，并在其中作出贡献。科索沃迄今已加入了几个重要的国际组织，今后我们将继续这样做。实

现这一愿望的道路会充满曲折，但是，安理会可以放心，我们最终将取得成功。

现在，请允许我谈谈几天前我们希望加入教科文组织的努力没有如愿以偿一事。虽然科索沃开展了一场十分积极而且温和的运动，着重的是我国青年人以及我国丰富的文化、宗教和历史遗产，但是，我们面对的是一场污蔑科索沃的非常残酷、不诚实、歪曲事实，而且最终是种族主义的运动。发动这样一场运动来反对科索沃加入教科文组织，直接违背了本地区迫切需要的对话和正常化精神。花费大量时间来散布捏造的事实和不实的情况，其最终目的是阻止我国青年人和我们的文化成为全球大家庭的一部分，这种做法与作为一个欧盟候选国的国家完全不相称。

此外，滥用塞尔维亚东正教会，利用它来开展政治宣传运动，这是不可接受的。我们所看到的塞尔维亚是，其行动完全有悖于欧洲的价值观，因我们一些邻国支持科索沃加入教科文组织而对它们进行威胁，发出警告。与我国富有积极意义的运动不同，塞尔维亚上层领导人使用了空前未有的、不可接受的仇恨言论。他们宣称科索沃绝大多数公民是下等人，科索沃与最糟糕的极端主义和恐怖主义组织无异。他们大批高级官员这样做，就成了仇视科索沃态度的吹鼓手。

不过，请安理会放心，我们不会让我们邻国的言论和行为阻止我们坚定地致力于在科索沃培育和平、对话和不同信仰间宽容相待的风气。保护和维持科索沃境内的塞尔维亚东正教会是一个宪法议题，阿赫蒂萨里计划中已有规定；这一事项已无需再作讨论，也不会作为布鲁塞尔对话的一个议题。我们不会与塞尔维亚进行谈判，也不会要求塞尔维亚允许或同意我们加入国际组织。因为我们会期望塞尔维亚按照关系正常化进程的精神行事。我们将进一步加大力度，争取加入各国际组织，这不是出于虚荣心，而是因为只有成为全球大家庭的一员，拥有一席之地，我们才能为科索沃所有公民提供更多的机会，而不论其族裔或宗教背景如何。

我要代表科索沃政府，深切感谢支持并投票赞成科索沃加入教科文组织的92个国家的代表。对于弃权、持有任何疑虑或怀疑态度的国家的代表，我要向他们保证，我们将向他们提供理由在今后支持我国。我们还了解，就如有些代表告诉我们的那样，他们对我国加入教科文组织一事投弃权票，并不是针对科索沃。最后，我们敦促投票反对科索沃加入教科文组织的国家代表，在2017年再次讨论我国的申请之前，给我们一次机会，来公开讨论关切的问题。

科索沃各机构再次向安理会保证，我们将继续采取积极主动的态度，致力于在布鲁塞尔开展国家间对话。只有单单通过对话，我们才能够实现可持续的和平。但是，我们也需要实话实说，真诚地讲述与塞尔维亚实现关系正常化意味着什么。对我们科索沃人而言，我们说话绝不含糊其辞。虽然我们承诺执行我们与塞尔维亚达成的所有协议，这样做符合我国的《宪法》规定，但是，我们也需要看到塞尔维亚作出同样的承诺。

就在昨天，我国财政部长未能前往科索沃北部的我国海关部门，尽管我们与塞尔维亚已有协议，而且他们承诺撤销并行结构。尽管我们同塞尔维亚达成了关于通行自由的协议，但在二十一世纪，科索沃国内有一座桥，它所起的作用不是将人们连接起来，而是将人们分开。这种分离做法必须停止。

我还要告知安理会，我们通过了宪法修正案，以便设立专门法院。我们非常认真地对待我们的国际义务。我国议会以三分之二多数票通过了这些修正案和有关法律。现在，我们正处于同荷兰谈判的最后阶段，以便在海牙开设科索沃特别分庭。我们科索沃人比任何其他人更需要合上这一章。我们一贯配合国际司法。我们将继续这样做。

科索沃已经证明自己是全球反恐联盟的积极成员。就在几天前，巴黎街头发生的恐怖袭击事件提醒我们，我们正在打一场无边界的战争。我们大家必须站在一起，团结一致。请允许我表示科索沃人

民对法国的声援，并向安理会保证，我们将继续尽全力打击这一全球威胁。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们要祝贺新任秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长查希尔·塔宁先生成功地开始工作。我们欢迎他承诺根据第1244(1999)号决议协助加强科索沃境内稳定；该决议仍然是解决科索沃问题所须遵循的基本文件。我们希望，塔宁先生在外交事务方面的广泛阅历将有助于他为确保科索沃进程出现积极势头作出重大贡献。

我们欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生参加本次会议。我们赞同他的看法和考虑。我们注意到，Vlora Çitaku女士的发言，高谈阔论，言过其实，令人遗憾。我们还被迫指出，在安全理事会会议上，普里什蒂纳当局的代表当然是以个人身份发言的。

安全理事会和联合国科索沃临时行政当局特派团在解决科索沃地区的问题方面继续发挥着领导作用。在这个困难阶段，显然有必要继续派驻大量联合国工作人员。科索沃特派团应当拥有一切必要的财政和人力资源。

科索沃境内和周围地区的局势仍然严峻。贝尔格莱德与普里什蒂纳之间在欧洲联盟（欧盟）调解下进行的对话陷入停滞状况。造成这一局面的原因是科索沃方面暂停执行8月份达成的关于建立塞族人占多数市镇协会问题的至关重要的协议。布鲁塞尔直接参与拟订了上述协议，却未对这一事态发展作出适当的反应，令人不解。声称不能评论科索沃法律程序，这种说法完全不具说服力。可以利用这种办法来破坏任何协议。众所周知，欧盟用放大镜审视塞尔维亚法律，甚至将某些法律决定强加于贝尔格莱德，从而使塞尔维亚融入欧洲的进度取决于它。声称高度尊重所谓的《科索沃宪法》，同时公然藐视规定该省是塞尔维亚不可分割一部分的塞尔维亚法律，这样做很难自圆其说。我们认为，建立

拥有各种必要权力来捍卫科索沃塞族人合法权益的塞族人占多数市镇协会必须是一个优先事项。

在教科文组织大会拒绝了科索沃要求成为该组织成员的申请后当天，科索沃人通过了缓建塞族人占多数市镇协会的决定，这绝非巧合。人们得到的印象是，这完全是针对寻求捍卫自己立场的塞族人的一种狭隘报复行为。普里什蒂纳断然拒绝在同贝尔格莱德对话的框架内讨论塞族人文化和精神遗产的保护问题，在这一背景下，科索沃申请成为教科文组织的成员，这一事实显示出科索沃阿族人合作意愿的真实程度，而且从本质上说也显示出他们不愿意作出妥协。

我们对该省混乱不堪的内部政治状况感到关切。所谓的议会实际上已陷于瘫痪。其成员时常通过互掷各种用具乃至喷射催泪瓦斯来解决争吵。值得指出的是，这方面的主要分歧围绕关于塞族人占多数市镇协会的协议。从一开始，民族主义反对派就力图毁掉这一协议。

该省普通民众面临的关键问题众所周知。这些问题是社会和经济问题。它们继续未得到处理。一个危险的事态发展是，内部政治分歧正在蔓延到街头。过去几天，普里什蒂纳发生了大规模示威活动。在此过程中，示威者向警察投掷了石块、油漆和自制燃烧弹，而执法当局则使用了催泪瓦斯。这些冲突造成至少10人受伤。

我们感到关切的是，在改善塞族人窘境方面缺乏进展。藐视塞族人财产权首先是房地产权的行为损害了他们生活的经济基础。一起令人极为震惊的案件是，科索沃/阿族利益集团同东正教Visoki Dečani修道院发生了法律纠纷，企图夺取属于塞族东正教会的土地。

围绕建立专门法院来调查科索沃解放军成员所犯罪行的情况缺乏透明度。我们希望，在这方面，不久将取得进展。惩罚所有责任人，不论他们身居何位，是各民族之间实现和解和恢复互信的最重要

条件之一。我们希望，科索沃特派团和国际社会将密切监测这一问题。

我们还要对5月份有一伙战斗人员从科索沃侵入马其顿这一事件的调查工作未取得具体结果表示关切。试图淡化这一案件而不消除其根源，很可能导致再次发生暴力，其责任将由那些出于个人原因决定无视此类严重事件的人来承担。

最后，我们确认，俄罗斯在科索沃问题上的立场仍然未变。第1244(1999)号决议作为解决科索沃问题的国际法律依据仍然完全有效。我们认为，安全理事会必须定期监测该省事态发展。

贝尔图先生（法国）（以法语发言）：我感谢秘书长特别代表通报情况，并向他保证，我国全力支持他履行新职能，并祝他一切顺利。我还感谢塞尔维亚外交部长和科索沃大使的发言。我借此机会向他们表示，法国感谢科索沃当局和塞尔维亚当局在11月13日我国遭到令人发指的袭击之后向我们致电表示声援。

法国欢迎并支持塞尔维亚与科索沃在欧洲联盟主持下进行政治对话。正如特别代表所指出的那样，8月25日在布鲁塞尔签署四项双边协议是向前迈出的重大步骤。我们感到高兴的是，已经采取最初几个具体步骤，例如启动了米特罗维察大桥的建造工作。

然而，至关重要，各方要继续无保留地动员起来，力求充分执行这些协议。在这方面，我们将关注继科索沃宪法法院决定将可能通过关于塞族人占多数市镇协会的协议推迟到明年1月进行之后出现的事态发展。在我们看来，这项协议是一个至关重要的机制，能使塞族民众完全接受自己是科索沃公民而不再错误地认为自己是外国人。它的建立不会影响该国的统一状态。科索沃当局必须继续努力，争取在这个问题上与塞尔维亚达成和解，同时加强与民众的沟通。

仍然必须把努力巩固科索沃法治作为一项优先事项。因此首先需要无条件地尊重科索沃机构的

运作。最近几个月发生了一系列特别严重的事件，政府成员受到攻击，甚至有人动手企图阻碍议会工作，如我们昨天所见。这种暴力行为是绝对不可接受的，它们危及科索沃过去十多年来煞费苦心在建设独立、现代和民主国家方面取得的进展。因此，我们呼吁科索沃所有政治派别避免所有形式的暴力。巩固法治也需要打击有罪不罚的现象。在科索沃议会8月通过一系列宪法修正案，授权设立专门法院受理在马蒂报告中提出的战争罪指控之后，应当尽快设立这一法院，这很重要。

巩固法治最终还需要打击一切形式的激进主义。法国赞扬科索沃当局采取行动，支持打击暴力极端主义。他们在这方面行动起来对于我们打击恐怖主义的集体斗争至关重要。我们打算双边协调我们在该领域的努力。我也谨借此机会重申，我们支持欧洲联盟驻科索沃法治特派团，该团正在日复一日地努力，支持科索沃的法治与安全。

我也要回顾欧洲的立场，即承认所有巴尔干国家。10月27日在斯特拉斯堡签署欧洲联盟与科索沃之间的《稳定与结盟协定》标志着一个重要的步骤，证实欧洲联盟充分致力于支持科索沃实行改革，以此作为科索沃回归欧洲不可缺少的一部分。该协定将成为加强我们在许多领域，特别是经济、商业和政治领域合作的重要工具。应该立即实施执行协定的措施。有关法治、司法和内政的事项，将在这一框架内受到特别认真的监督。

近年来，塞尔维亚方面作出了重要的努力，进一步靠近欧洲，包括实行内部改革或改善与邻国的关系。我们鼓励塞尔维亚继续充分履行与普里什蒂纳已经达成的协议，重申我们愿意看到塞尔维亚满足条件，尽快加入欧洲联盟。

最后，我谨强调，塞尔维亚和科索沃双方当局选择化解分歧，集中精力实现两国关系正常化的康庄大道，这也是区域稳定的基本要求和两国人民的强烈要求。

巴罗斯·梅莱特先生（智利）（以西班牙语发言）：我们欢迎新任特别代表兼联合国科索沃特派团团长查希尔·塔宁先生。我们要感谢他通报介绍科索沃局势。我国祝愿他促进科索沃和该地区和平与稳定的努力取得圆满成功。我们也要感谢塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生和Vlora Çitak女士的通报。

在政治领域，我们珍视最近几个月取得的进展，成立了塞族占多数城镇协会/联合体，这也是2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》的一项实质性内容。我们肯定欧洲联盟促进普里什蒂纳和贝尔格莱德之间高级别技术谈判的作用，这有助于促进双方之间的信任。然而，我们关切地注意，最近科索沃政治领导人受到攻击。必须拒绝任何可能损坏或破坏民主机构正常运作的行为。我们呼吁政治领导人避免使用煽动性语言和用反民主的方法表达自己的立场。在这方面，我们也对暴力袭击少数族裔社群和科索沃文化及宗教遗产的行为表示严重关切。必须维护和深化共存的条件，避免所有可能危及不同社群间关系的行为，这至关重要。促进尊重少数群体是大家都应该尊重和遵守的任务。

我们肯定自安理会上次会议以来科索沃在防止极端主义和激进主义方面取得的进展。9月16日战略的通过构成应对上述现象的一个重要步骤。然而，一项有效的战略需要承认并处理造成极端主义的各种因素。我们强调继续努力解决加剧极端团伙招聘活动的社会经济因素的重要性。同样，我们强调联合国科索沃特派团和联合国毒品和犯罪问题办公室协调工作，解决资助恐怖主义的问题的重要性。最后，我们赞扬突出妇女在打击科索沃暴力极端主义斗争中的重要作用的举措。

确定在冲突中失踪的1600多人的下落，是查明真相和伸张正义的必要条件，也是有关当局必须满足的失踪者家庭成员的权利。在这方面，我们赞扬科索沃和黑山失踪人员问题委员会最近签署关于交流信息的协议。我们敦促普里什蒂纳当局加强强

迫或非自愿失踪问题工作组的工作。在此问题上取得进展，对于了结战争留下的创伤极为重要。恢复科索沃的社会结构需要因为冲突而流离失所的人的返回和有效参与。我们肯定解决这一问题的区域努力，赞扬联合国难民事务高级专员办事处一直在发挥的重要作用，促进难民自愿返回。我们还要强调联合国科索沃特派团在加强法治，促进科索沃安全、稳定与尊重人权方面的核心作用。

最后，我谨强调，第1244（1991）号决议，包括严格遵守领土完整的原则，依然充分有效，是国际公认的解决科索沃局势问题的基础。

阿德宁夫人（马来西亚）（以英语发言）：我谨欢迎特别代表查希尔·塔宁先生，并感谢他第一次为安全理事会通报情况。马来西亚期待着与塔宁大使密切合作，支持联合国科索沃特派团（联科特派团）的工作。我也欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生和Vlora Çitak大使回到纽约，并感谢他们俩人的通报。

马来西亚欣见科索沃在本次报告所述期内跨越的里程碑，包括在上月与欧洲联盟签署《稳定与结盟协定》。我们真诚地希望，通过执行该协定及妥善治理、法治与社会经济改革，将为科索沃人民带来稳定与繁荣。马来西亚也欢迎科索沃在与其邻国关系正常化方面取得进展，特别是塞尔维亚和科索沃总理在欧洲联盟的协调下，于8月27日在布鲁塞尔达成一揽子协定。我们还赞扬科索沃和黑山之间签署协议，划定两国边界。但是，我们对反对上述一揽子协定和与黑山签署的划分领土协议的暴力方的暴力抗议表示关切。我们呼吁有关各方通过对话和接触解决分歧，避免诉诸使用暴力和恐吓的方式来达到自己的政治目的。

马来西亚赞扬科索沃议会通过宪法修正案和法律，以便设立专门法庭审判因欧洲联盟特别调查工作队的调查结果而产生的案件。这一重要进展体现了科索沃领导人确保追究责任以及推动了结与和解的政治意愿和承诺。

鉴于该地区和世界在打击恐怖主义方面面临挑战，我们赞扬科索沃政府9月份通过防止暴力极端主义和激进化的五年期战略。该战略及其行动计划表明政府坚定致力于应对跨国挑战，以遏制暴力极端主义。

关于科索沃申请加入教科文组织一事，我们对于科索沃上周虽然距离申请成功还差三票，但却获得压倒性支持的情况感动鼓舞。马来西亚支持科索沃加入教科文组织，因为这会为科索沃文化和教育提供更多帮助和资金。我们也认为这会确保该国宗教和文化场所获得适当的国际保护。尽管有挫折，我们敦促科索沃当局继续坚定致力于保护文化和宗教遗址，并与有关族群开展对话，以便处理共同关切的问题。

最后，马来西亚强调，科索沃各方均需加强努力，以便在各族裔和宗教间实现民族和解，确保尊重人权。我们将继续支持科索沃实现该目标。我也和其他同事一道，重申支持科索沃特派团，该团在促进科索沃安全与稳定方面继续发挥关键作用。我们也赞扬欧洲安全与合作组织、驻科索沃部队和欧洲联盟驻科索沃法治特派团对科索沃和平与稳定作出的巨大贡献。

冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生（西班牙）

（以西班牙语发言）：首先，我愿欢迎查希尔·塔宁大使以秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长身份首次向安全理事会作通报。我向塔宁先生保证，我们将全力支持他的努力，全力支持科索沃特派团所发挥以及在近期将继续发挥的重要作用。

我们听取了塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生以及Vlora Çitaku女士的发言。我们还听取了秘书长特别代表的通报。我们怀着关切的心情认真阅读了秘书长的报告(S/2015/833)。我们对科索沃的气氛——我们听到和看到的气氛——感到关切，这种气氛与年初的情

况相比明显恶化。这种恶化也清楚地体现在秘书长最近的三次报告中。

我们对包括议员在内的普里什蒂纳政界人士完全不遵守民主准则，诉诸咄咄逼人的言论、威胁和暴力这种不能接受的情况感到关切。我们对所作承诺未能得到执行的这一不容辩解的情况感到关切。这些承诺是就在几个月前我们大家曾在安理会这里一致庆祝的成果协议，我们认为它们是朝着正确方向迈出的步骤。我们对普里什蒂纳当局在不恰当的时候恢复单方面做法，损害安理会始终鼓励的、欧洲联盟高级代表主持的布鲁塞尔对话感到关切。我们同样也对一些政治和社会人士带头开展的破坏行为和暴力抗议增多导致科索沃安全状况恶化感到关切——秘书长的报告阐述了这一点——并对非多数族群以及与这些族群相关的文化和宗教遗址继续遭到袭击感到关切。我们仍对境内流离失所者自愿回返和失踪人员问题缺乏进展，以及人权和法治领域继续存在重大不足感到关切。

这涉及到社会和实质问题，以及科索沃希望拥有的欧洲文化特性的关键和基本原则。正因为此，它们必须是大力和优先关注的议题——必须比更多属于表面性质的其它问题获得更多关注。西班牙再次呼吁对贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的高级别对话给予安理会给予的那种高度重视。需要重返对话、诚信谈判和履行所作承诺的道路——简而言之，和解道路。

几个月前达成的关于建立塞族占多数的市镇协会/共同体以及成立专门法院审理特别调查工作队所调查的案件的协议，是朝着正确方向迈出的步骤。执行这些协议对于双方可能寻求实现的最终目标至关重要。我们承认这些协议较为复杂，其达成过程颇为艰苦，双方为此都作出了某些让步。正因为此，它们才是好协议。然而，阻碍或拖延其执行将是一种退步，这种倒退会削弱相关进程，并损害任何对话进程所需的相互信任。此外，此类决定有损民众和科索沃的利益，也不利于在和解、稳定与进

步方面取得的进展。因此，西班牙和安理会及欧洲联盟一样，反对这些决定。

西班牙在不影响我们的原则立场——它是众所周知的，而且最近在教科文组织大会上得到了阐述——的前提下，一直本着建设性态度支持开展一切努力，以便达成能够惠及科索沃全体民众的具体成果，如布鲁塞尔对话。我们准备坚持这一建设性立场。然而，我们希望相关各方也能够表现出同样的建设性精神，希望这种态度能够促成明确的承诺，继续开展对话并采取可促进遵守法治的负责任的做法。

萨尔基先生（尼日利亚）（以英语发言）：
首先，我们愿感谢秘书长特别代表查希尔·塔宁先生阁下通报科索沃近期事态发展情况。我们祝贺他获任特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长，并向他保证我们将给予其全力支持。我们相信，他将在履行职责过程中利用他原先担任大使和阿富汗常驻联合国代表的丰富经验。我们也感谢塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生阁下和Vlora Çitaku女士的发言。

尼日利亚积极评价贝尔格莱德和普里什蒂纳双方在2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》框架内开展的技术会谈继续取得进展。我们鼓励双方利用这一至关重要的双边平台，处理并解决与《协定》有关的所有未决问题。

我们欢迎就成立专门法院问题通过立法。这是科索沃司法工作的一个积极事态发展。应当作出认真努力，支持法院伸张正义和追究责任的活动。

不过，我们对反对派团体最近实施暴力行动，干扰议会就塞族占多数的科索沃地区自治采取行动的情况感到关切。关于促进科索沃与黑山之间区域合作的划分领土协议，仍是议会某些派别之间存在争议的一个问题。我们敦促有关各方以有序、建设性和民主方式表达其不同意见。

防止暴力极端主义与激进化的五年战略是打击恐怖主义斗争中值得赞扬的一个步骤。禁止个人加入科索沃境外武装冲突的法律对于处理潜在外国恐怖主义战斗人员的威胁至关重要。我们赞扬科索沃当局对打击一切形式极端主义的承诺。

和解对于加强凝聚力和奠定科索沃和平与进步的基础依然至关重要。科索沃特派团发起的建立信任项目就是为实现该目标而妥善制订的。它们不仅在推动不同信仰间的对话，而且也推动不同文化间的对话。而且，我们认为，它们已经在产生积极的结果。我们鼓励从和平与稳定整体利益出发开展更多和解努力。

关于失踪人员问题，我们感到关切的是，不任命普里什蒂纳代表团团长的做法妨碍了贝尔格莱德-普里什蒂纳失踪人员问题工作组开展工作。鉴于科索沃冲突所致失踪人员名单上仍列有1 670人，必须不再拖延地填补该员额。

最后，我们谨指出，科索沃特派团的作用对于推动科索沃的安全与稳定依然至关重要。鉴于特派团侧重于机构改革和了解真相、享有公正以及得到赔偿的权利，我们希望科索沃不同族群间的和解将得以实现和持续。

包布利斯先生（立陶宛）（以英语发言）：我感谢塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生和科索沃的Vlora Çitaku大使对本次辩论会的贡献。我还感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长查希尔·塔宁先生的通报。

今天，科索沃是一个和平与繁荣的地方。去年组建的科索沃政府积极着手开展广泛的改革。现在，衡量贝尔格莱德与普里什蒂纳之间对话所取得的进展用的是行动而非言词。科索沃加强了与欧洲联盟（欧盟）的关系。考虑到区域许多国家在加强法治和应对社会与经济局势方面所面临的各种挑战，它也取得了不可否认的进展。

10月份，欧洲联盟与科索沃签署了《稳定与结盟协定》，为加强关系、深化政治对话以及经济合作规划了明确的道路。它是科索沃人民在实行改革的前提下进入新市场和刺激贸易与投资的一个机会。现在确实需要科索沃当局充分利用这个工具，我们期待该《协定》迅速生效。立陶宛始终如一地支持科索沃走加入欧洲联盟的道路。我们准备好继续分享我们在改革方面的经验，包括通过欧盟的双轨方案。

做出历史性的决定需要勇气。我们欢迎双方采取稳健步骤，以便在欧盟主持的对话框架内使关系正常化，以执行2013年在布鲁塞尔签署的《关于关系正常化原则的第一项协定》。在司法和民事保护一体化领域已经取得了成果。对话还导致就能源、通信、成立塞族占多数城镇协会/联合体以及通行自由和米特罗维察大桥达成协议。现在到了执行这些协议的时候了。我们鼓励塞尔维亚和科索沃推进关系的正常化。这是两国融入欧洲议程的核心，也是区域繁荣与稳定的关键。未来能否取得进展取决于两国领导人。该区域需要减少分裂性的言论，而增加合作、贸易以及互联。

科索沃领导人证明了自己团结一致做出重要决策的能力，这从决定设立专门法院审理特别调查工作队查出的案件就可看出。进一步努力推动开展包容各方的政治对话、建立和解文化以及促进尊重民主进程，对于推进各项必要改革至关重要。与此同时，我们鼓励科索沃政府在促成信仰间与族裔间对话方面做更多工作。我们欢迎科索沃致力于遵守教科文组织的标准。我们认为，科索沃全境各族群将得益于教科文组织为其文化和遗产提供的保护。

实地局势依然稳定，驻科索沃部队（驻科部队）和欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）继续在推动安全、稳定以及法治方面发挥重要作用。立陶宛将继续向驻科部队和欧盟驻科法治团派遣人员。但是，也请允许我借此机会提醒各位，必须加快对两年前欧盟驻科法治团工作人员海

关官员Audrius Šenavičius遇害事件的调查。我们呼吁双方合作以加快调查。

国际社会依然坚定地支持一个稳定和繁荣的科索沃。国际社会为该区域实现安全与稳定提供了帮助，而科索沃当局已证明自己有能力处理各种事务。鉴于实地的进展，我谨表示赞同科索沃代表提出的要求：早就应该减少安理会关于科索沃特派团的辩论会的频率。

施瓦尔格夫人（新西兰）（以英语发言）：我也感谢塔宁特别代表的通报，并与其他人一道，祝他在新的岗位上一切顺利。我还欢迎达契奇副总理和Çitaku大使参加本次讨论。

正如已提到的那样，自安理会上次审议本议程项目（见S/PV.7510）以来，塞尔维亚和科索沃领导人缔结了多项协议。尤其值得一提的是关于科索沃境内塞族占多数城镇的协定。新西兰欢迎这一重大进展。它证明了欧洲联盟（欧盟）主持的贝尔格莱德与普里什蒂纳关系正常化对话依然很重要。我们希望双方对通过对话实现关系正常化进程作出新的承诺和努力，并执行已达成的协定。两国人民需要看到他们的领导人兑现他们的承诺。已取得的成果需加以保护。

分歧与激烈辩论是一个健康的民主体制的一部分。但是，我们关切地注意到，某些政治行为体企图实际干扰科索沃议会的工作。这些举动是不负责的，有可能削弱对一个极其重要的民主机构的信心。我们敦促科索沃各政治行为体避免此类举动，充分遵守民主原则。

上次安理会讨论科索沃局势（见S/PV.7510）时，新西兰曾表示欢迎科索沃在设立一个专门法院以处理欧盟特别调查工作队查出的严重指控方面取得进展。我们当时还说，虽然迈出了重要的第一步，但是要全面完成该法院的组建，仍有大量工作要做。今天的情况依然如此。我们要与秘书长一道呼吁所有利益攸关方快速行动以完成该进程。

在报告所述期间，失踪人员问题工作组中的活动接触陷入停顿。这令人深感遗憾。处理失踪人员问题是和解的一个极其重要的组成部分，是受影响家庭的根本关切。我们敦促采取一切必要步骤，以便该工作组能够继续其重要工作。在返回科索沃的人员处境以及在细致管理文化与宗教场所方面取得进展，对于和解也将十分重要。

我们欢迎科索沃政府通过一项防止暴力极端主义与激进化的五年战略。在中东、土耳其以及最近在法国发生的恐怖袭击事件突出表明，至关重要的是，必须在暴力极端主义站稳脚跟之前加以应对。我们促请科索沃政府执行其商定的行动计划。

在研究采取更加灵活的办法来决定安理会如何和何时将其有限的时间和注意力专门用来审议该议程项目时，应当考虑科索沃目前正取得的进展。

刘结一先生（中国）：我感谢秘书长特别代表塔宁先生向安理会通报联合国驻科索沃特派团工作，祝愿他在新的岗位上工作顺利。我欢迎塞尔维亚副总理兼外长达契奇阁下出席今天的会议并发言。中方也认真听取了齐塔库女士的发言。

中方尊重塞尔维亚主权和领土完整，理解塞方在科索沃问题上的合理关切。安理会第1244号决议是解决科索沃问题的重要法律基础。应按照《联合国宪章》宗旨和原则，在安理会决议框架内，通过对话和谈判达成当事方均可接受的妥善解决方案。

中方赞赏塞尔维亚为寻求科索沃问题政治解决所作的积极努力，赞赏贝尔格莱德和普里什蒂纳高级别政治对话在能源、通讯等领域取得积极成果。我们鼓励双方继续保持务实和建设性对话，寻求解决科索沃问题的持久方案，努力维护巴尔干乃至整个欧洲地区的和平与稳定。

当前，科索沃安全形势虽总体稳定，但仍面临复杂和不确定因素。有关各方应切实保护科索沃各族裔的合法权利，积极促进民族和解，坚持通过对话化解分歧，避免采取可能导致局势复杂升级的行动。

中方赞赏联科团在塔宁特别代表领导下所做工作，支持联科团继续履行安理会授权。希望联科团、欧盟法治特派团、驻科国际部队等国际存在加强协调，形成合力，为妥善解决科索沃问题发挥积极和建设性作用。

苏亚雷斯·莫雷诺先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：我们赞赏塔宁先生所作的通报，我们欢迎他与会，并祝贺他获任新职。我们祝愿他在新的岗位上一切顺利。

我们也要感谢塞尔维亚第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生和弗洛拉·齐塔库女士所作的通报。

对委内瑞拉玻利瓦尔共和国来说，第1244（1999）号决议越来越重要，它是在考虑到塞尔维亚的主权、领土完整和政治独立的情况下，在通过谈判政治解决科索沃问题的框架内实现全面解决的国际法律基础。

我们十分关切地注意到，反对派活动分子采取行动阻挠继续讨论执行2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》进程中的有关重要方面。委内瑞拉认为，必须鼓励科索沃各政治部门开展对话，以防止暴力事件重演，并且支持完成《2013年布鲁塞尔协定》的努力。

我国支持在布鲁塞尔举行的塞尔维亚与科索沃省地方当局之间的对话，以求达成双方可以共同接受的解决方案。在这一背景下，我们满意地注意到在能源、电信和连接米特罗维察市大桥的通行自由等领域取得了进展。各方必须继续努力，以推动在科索沃北部建立塞族市镇协会/共同体。

我们认识到，联合国正在科索沃发挥关键作用，特别是通过联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）促进安全、稳定和尊重人权来这样做。这项工作得到了驻科索沃部队（驻科部队）和欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）的补充。考虑到双方直接对话的重要性，科索沃特派团、驻科部队及欧盟驻科法治团必须根据各

自的任务授权，继续发挥积极主动和相辅相成的作用，以便促进以持久、可持续、公平和彼此可以接受的方式解决科索沃问题。此外，我国认为，双方应重申致力于在促进和尊重人权基础上实现真正的民族和解，并且致力于全面运用相关国际标准来防止流离失所者和少数族裔遭受歧视。

我们感到惊讶的是，秘书长的报告（S/2015/833）再次指出，过去离开科索沃家园的塞族自愿返回者人数极少。必须继续在严格遵守2013年《布鲁塞尔协定》基础上，在国家 and 地方两级努力确保安全、族裔和宗教宽容以及科索沃塞族的财产和经济权利及行动自由。这是扭转这一消极趋势的唯一途径。

谈到文化和宗教遗产问题，双方必须一道努力保护这些遗产，通过制定和有效执行法律来捍卫各族群在科索沃共同生活的重要遗产。但是，我们感到关切的是，发生了袭击非多数族群及其文化和宗教遗产的事件。必须调查这些事件，以便把肇事者绳之以法。

我们还重视的是，强迫或非自愿失踪问题工作组已经向人权理事会提交其报告（A/HRC/30/38/Add.1），以便让人们了解成千上万冲突中失踪人员的命运。我们希望，双方能尽快恢复定期工作会议，以使受影响家庭能够知道失踪亲人的下落，并得到安宁。

在打击有罪不罚现象的框架内，我们再次表示满意的是，已经核准了必要措施，以便设立一个特别法庭来调查关于在科索沃武装冲突期间犯下的战争罪和危害人类罪的指控。我们促请有关各方继续开展工作，以努力确保该法庭迅速开始工作。我们坚信，在这些案件中运用司法正当程序将有助于促进各方之间的和解与和平。

此外，我们要肯定科索沃省当局为加强行动打击外国恐怖主义战斗人员现象，并且制止恐怖组织招募该省公民的活动所做的努力。我国强烈谴责的恐怖主义祸害是对国际和平与安全的威胁，需要

国际社会果断开展合作，以便有效执行关于禁止资助、训练和把武器转让给这些团体的安全理事会和大会决议。我们坚信，在应对恐怖主义威胁的同时，我们还必须解决为滋生恐怖主义提供温床的条件，包括贫困、社会排斥、外国占领及干预主义。

最后，我们再次鼓励双方加倍努力，在国际法框架内并充分遵照第1244（1999）号决议和2013年《布鲁塞尔协定》，寻求和平、公正和持久的政治解决。

奥迈什先生（约旦）（以阿拉伯语发言）：我首先要感谢秘书长特别代表查希尔·塔宁先生的全面通报，祝贺他获任这一新职，并祝他在工作中一切顺利。同样，我要欢迎塞尔维亚共和国第一副总理达契奇先生以及Çitaku女士，并感谢他们的发言。

我们注意到在科索沃取得的积极进展。我们欢迎科索沃当局作出不懈努力，建立各种机构，并向全体公民灌输公正和平等价值观。随着时间推移，这一点见诸实地取得的具体成功。这些成功十分清楚地表明，在通往建立现代繁荣国家的道路上，科索沃人民能够面对各种挑战并取得进展。

同样，约旦欢迎科索沃政府通过一项关于打击暴力极端主义和激进化的战略。我们还赞扬科索沃政府持续致力于保护文化和宗教多样性。科索沃国内有大量宗教场址。我们呼吁科索沃当局在相关当局对毁损或亵渎这些文化和宗教场址的行为进行适当调查之后，立即将这些行为的所有实施者绳之以法。

我们呼吁科索沃当局全力在失踪人员和境内流离失所者问题上取得进展。我们敦促科索沃当局继续加强法治并超越实现这一目标途中遇到的一切障碍。在这方面，我们重申欧洲联盟驻科索沃法治特派团所开展活动的重要性。该特派团正在作出宝贵贡献，帮助科索沃当局加强法治和司法。

巴尔干地区各国若对合作和区域融合抱有共同愿景并真心诚意为实现这一愿景作出努力，这将不

可避免地导致该地区经济得到恢复、安全局势得到稳定。此外，非常重要的一点是，各国要根据相互尊重各国主权和领土完整的原则，当然不要忘记不干涉别国内政这一至关重要原则，建立睦邻关系。这一切将加强社会、经济和安全等方面的进展。

因此，我们呼吁巴尔干地区所有国家促进各领域相互合作并解决未决问题。为此，约旦欢迎塞尔维亚共和国与科索沃之间在欧洲联盟主持下进行对话取得的进展，并支持力求充分实现两国间关系正常化。我们还要欢迎两国之间在缔结两国间《指导关系正常化原则的第一份协定》方面取得的积极成果。我们重申秘书长的呼吁，要求双方通过执行这项协定来保持其关系中目前的势头。

此外，我们希望看到，在通过商定的专门渠道执行各项必须落实的协议的道路上，所有争端都得到解决，所有障碍都得到克服。约旦支持科索沃作出合理的努力，争取扩大其作为一个独立国家获得的国际承认，包括力求加入各种国际组织和联合国各机构。为此，科索沃已达到所有必要标准。我们敦促国际社会支持科索沃的努力。

加强科索沃的国际地位就是投资于和平。这将导致该地区的稳定和安全。这还将确保社会经济增长。约旦再次敦促安全理事会成员要求将联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的报告从每三个月提交一次延长至每六个月提交一次，因为，总体而言，科索沃国内局势正趋于稳定，各方面情况均有明显改进。

最后，我们要感谢科索特派团团长和工作人员，欢迎并赞扬他们所作的努力。

普雷斯曼先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我要欢迎塔宁特别代表以秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长这一新身份再度来到纽约、来到安全理事会。我再次祝贺他获任此职，并感谢他通报情况。我还要欢迎伊维察·达契奇第一副总理兼外交部长和科索沃政府的代表Çitaku大使再度来到安理会。

美国赞扬他们两国的政府通过由欧洲联盟主导的普里什蒂纳与贝尔格莱德之间的对话持续努力实现关系正常化。

在本报告所述期间，我们欣慰地看到，科索沃政府在持续加强其各机构并同其各邻国建立建设性工作关系等方面取得了一些具有里程碑意义的成就。我要指出其中几项成就。

第一，科索沃采取了非常重要的步骤，于10月27日在斯特拉斯堡同欧洲联盟签订了《稳定与结盟协定》。这是进步，是科索沃通往融入欧洲的道路上迈出的非常重要一步。

第二，本月早些时候，科索沃警察干练地协助数百名流离失所的科索沃塞族人前往科索沃各地公墓拜祭已故家人。科索沃警察在这些活动期间所展现出的专业精神进一步证明，科索沃已经进步成为一个欢迎、容忍他人的多文化社会。正如驻科索沃部队（驻科部队）在其季度报告中指出的那样，在塞族人一年一度圣维杜斯节和随之而来在Graçanicë/Gračanica修道院举行宗教活动期间，治安工作全部由科索沃警察负责，没有要求欧洲联盟驻科索沃法治特派团介入。

此外，应当赞扬塞尔维亚政府和科索沃政府于8月份就建立塞族人占多数市镇协会/共同体一事的一般原则和主要内容并就能源、电信以及米特罗维察大桥的通行自由等问题达成了重要协议。重要的是，塞尔维亚和科索沃双方要通过执行8月份达成的这些赢之不易的协议来强化它们愿意对话的承诺，甚至在它们开始处理本周在布鲁塞尔讨论的未来能取得进展的新领域问题时也要如此。

这些成就自然意义重大，但我们还为一些不那么为人关注的举措感到鼓舞。例如，11月13日至14日，科索沃商会与塞尔维亚商会在普里什蒂纳举行了会议。商界领导人开了两天会，讨论建筑业中的机会。科索沃商会邀请其塞尔维亚同行和30多位塞尔维亚工商业代表与科索沃工商企业交流知识、建立联系和探讨联合生产的可能性。此类举措放在几

年前是不可想象的，它们是朝着关系正常化的方向稳步迈进所取得的重要成果。

当然，仍有一些工作要做。迅速、全面地执行科索沃国家打击暴力极端主义战略至关重要。同时，科索沃需要继续采取反腐措施，包括制定电子采购法，更好地交流有关被起诉公务员的信息以便暂停其职务，以及修订法律，确保在任命的从政人员犯罪后暂停其职务。这一切有助于强化一个无腐败现象的民主科索沃。

科索沃议会目前状况令人担忧。说在议会厅里发生暴力，包括使用催泪弹与现代民主国家不相容就太轻描淡写了。这种情势必须停止。我们要求科索沃政府处理这一情况，不允许在其民主机构中实施任何犯罪活动。科索沃人民期望他们选出的代表立即返回工作，解决他们的国家面临的重要政治、经济和社会问题。他们的期望应该得到满足。

科索沃议会批准立法，授权在境外设立一个专门法院，是一个极为重要的步骤。科索沃已经颁布了正确的立法；现在必须毫不拖延地与荷兰达成一项东道国协议。此举将确保对可能发生的罪行进行司法处理，将建立对科索沃致力于法治的承诺的信心。美国一直是在所有前南斯拉夫地区国家实行问责的坚定支持者，包括协助特别调查工作队和支持发展科索沃的司法和法治能力。我们将继续支持为巴尔干战争期间或之后的所有受害者伸张正义。

最后，我谨赞扬科索沃以有尊严的方式开展争取成为教科文组织成员的活动，并赞扬许多联合国会员国提供的高度支持。美国将继续大力支持科索沃融入国际社会并得到其承认。我们知道并相信，科索沃的唯一前途在于牢固地加入国际大家庭，包括成为各种多边组织的一个建设性成员。

最后，我要再次强调，虽然美国认为科索沃局势仍然是一个重要问题，但没有必要如此频繁地举行会议。我们再次请求安全理事会把秘书长关于科索沃特派团的报告间隔时间延长至六个月。

贡博先生（乍得）（以法语发言）：我谨感谢秘书长特别代表查希尔·塔宁先生的通报，感谢塞尔维亚共和国外交部长伊维察·达契奇先生和科索沃共和国驻美国大使Vlora Çitaku女士出席今天会议。

现摆在我们面前的秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告（S/2015/833）介绍了在欧洲联盟的主持下举行的贝尔格莱德和普里什蒂纳之间对话所取得的进展，包括在执行2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》方面。乍得欢迎由欧洲联盟协调的对话取得进展，欢迎贝尔格莱德和普里什蒂纳之间于8月25日达成其他协议，特别是关于建立科索沃塞族占多数市镇协会/共同体的一般性原则协议。

关系正常化和建立这些市镇，是全面履行这项历史性协定的必要阶段。我们祝贺亚历山大·武契奇总理和伊萨·穆斯塔法总理在推动和平进程方面提供了杰出领导，尽管有人企图破坏，制造了许多事件。同样，乍得敦促普里什蒂纳和贝尔格莱德的所有领导人支持这一势态，包括参与迅速全面执行协议。我们热烈欢迎科索沃议会通过期待已久的宪法修正案和其他法律，以便建立专门法院。这方面的进展证明了科索沃对司法正义和追究责任的基本原则的承诺。我们呼吁所有有关各方最终敲定必要步骤，全面执行和尽快建立这一法院。

乍得谴责在野党使用暴力和恐吓，企图破坏科索沃议会的正常运作，包括10月8日和15日发生使用催泪弹的事件。我们也谴责某些激进份子对穆斯塔法总理和其他政府成员实行人身攻击。这种行为是不能被接受的。我们呼吁所有政治行为体避免使用与民主原则和标准不相容的言论和行动。我们敦促他们以负责任和成熟的方式履行职责，充分尊重民主程序。

关于该国的文化和宗教遗产，我们敦促领导人尊重科索沃每一个族裔的观点。必须避免违反这些族裔基本权利的行为，这至关重要。关于失踪人

士，根据报告，有1670人被列为科索沃冲突后失踪人士。我们支持科索沃特派团请普里什蒂纳任命一个贝尔格莱德-普里什蒂纳失踪人员问题工作组普里什蒂纳代表团团长，这样该工作组能够恢复有关该问题的技术工作。

关于安理会就此问题举行的会议的时间间隔问题，我们认为应该每六个月举行一次。

在打击恐怖主义、暴力极端主义和激进主义方面，我们欢迎科索沃采用的战略。

最后，我们谨祝贺塔宁先生获得任命，并向他保证我们将全力支持。

卢卡斯先生（安哥拉）（以英语发言）：我们谨欢迎查希尔·塔宁先生，并祝贺他被任命为秘书长驻科索沃特别代表。我们感谢他通报介绍秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的报告（S/2015/833）。我们保证，安哥拉支持该特派团履行任务。我们欢迎塞尔维亚第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生出席今天会议，我们也欢迎Vlora Çitaku大使。

我们重申安哥拉的立场，即，第1244（1999）号决议仍然是在安全理事会有关决议的框架内，根据《联合国宪章》的宗旨和原则，通过对话和谈判全面解决科索沃问题的适当法律框架。科索沃特派团继续发挥根本作用，与欧洲安全与合作组织和欧盟驻科索沃法治团合作，并继续与普里什蒂纳和贝尔格莱德及科索沃境内所有社区合作，促进科索沃的安全、稳定与尊重人权。

秘书长的报告指出，在报告所述期间，科索沃局势基本上保持稳定，尽管最近发生了一些令人不安、完全不能接受的事件，涉及有人对科索沃政府和议会非法施压。我们欢迎由欧洲联盟（欧盟）协调的贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的政治对话进程取得进展，包括就能源、电信、建立科索沃北部塞族市镇协会/共同体和米特罗维察镇内行动自由等重要问题达成协议。我们希望贝尔格莱德和普里什蒂纳议会批准这些协议，希望这些步骤将有助于改

善该地区公民的生活。我们也希望《指导关系正常化原则的第一份协定》能够得到有效执行。

然而，贝尔格莱德和普里什蒂纳对关于塞族占多数的市镇协会/共同体的协议——它仍是一个有争议的问题——有不同解释，这一点令人感到关切。我们不赞同某些科索沃反对派就建立协会/共同体一事发表咄咄逼人的言论以及使用暴力和恫吓。在这方面，我们敦促实现科索沃塞族的充分融入，并给予其公民权利。必须维护科索沃的多族裔和多文化性质。

我们注意到贝尔格莱德与普里什蒂纳关于司法机构一体化的协议继续得到执行，科索沃北部塞族民防人员的整编也在继续进行。我们积极评价贝尔格莱德和普里什蒂纳参与欧洲安全与合作组织举办的持久解决科索沃流离失所者问题高级别论坛。该论坛的成果是发表了联合公报，表明了它们承诺在解决难民和流离失所者问题上开展区域合作。

关于人权问题，我们赞扬科索沃特派团人权咨询小组及其对2005年4月至2010年3月期间侵犯人权行为的指控所开展的审查，并希望咨询小组能够最迟于2015年年底澄清和了结剩余的悬而未决的案件。我们高度评价欧洲联盟办事处和科索沃安全研究中心9月份就妇女在打击科索沃暴力极端主义方面的作用问题举办圆桌会议，以及科索沃政府通过打击暴力极端主义的战略计划。

主席（以英语发言）：我现在要以联合王国代表的身份发言。

我和其他人一样，欢迎塔宁特别代表以新身份回到安全理事会。我期待与他合作。我也要欢迎达契奇第一副总理和Çitaku大使来到安理会，我感谢他们的发言。

我愿首先欢迎科索沃在争取加入教科文组织受挫后表现出的得体反应。科索沃融入国际组织对于科索沃和该地区具有积极意义。尽管科索沃遭受这一挫折，我们仍将继续给予其支持。我们赞赏科索沃不论争取加入教科文组织的结果如何，都坚定致

力于保护塞族文化和宗教遗产。撤回有争议的文化遗产法草案就是这方面的重要表现。

但今天，和其他人一样，我们理解秘书长报告(S/2015/833)就少数族裔和宗教遗产遭受袭击所表达的关切。这些事件大多并非出于族裔动机——而是具有犯罪性质——但我们仍鼓励科索沃做更多工作，促进社会团结和融合。这意味着需要与少数族裔开展接触。这意味着要有更多市长和警察局长谴责袭击行为，并一起努力。我们赞扬那些已经在这样做——包括在米特罗维察这样做——的人。

我们认识到此类步骤需要政治领导和勇气。我们自8月以来看到了此类政治意愿的迹象，其最突出的表现是通过了成立专门法院的宪法修正案和法律。我们高兴地看到，科索沃已开始与荷兰谈判，我们期待继续取得进展。塞尔维亚方面也表现出了政治领导力。我们欢迎邀请科索沃失踪人员委员会参加在塞尔维亚耶洛维察开展的挖掘工作。这是一个令人鼓舞的迹象，表明双方在查明失踪人员身份方面加强了合作。遗憾的是，必须在查明科索沃失踪人员身份方面取得更多进展。我们敦促知情者提供信息。

在8月份对话时达成的四项积极协议中，我们也看到了这种政治领导力。对话仍是实现关系正常化的最有效办法。它对于西巴尔干未来繁荣与稳定以及科索沃人民的福祉至关重要。我们鼓励双方继续展现领导力，作出确保对话成功所需的艰难的政治决定。双方都需要让其所有公民享受到对话的好处。这意味着要执行各项协议、在必要情况下修改立法，以及继续真正致力于推进该进程。

因此，我们感到关切的是，科索沃反对派使用暴力阻挠议会工作，更糟糕的是，政府个别人员遭到攻击。我们反对阻挠民主进程以及反对派为达成政治目的而使用暴力。昨天关于有人受伤的报道应当令我们所有人感到关切。需要让科索沃议会能够就影响到该国的所有问题——包括亟须加强法治的问题——举行自由和公开的辩论。

最后，我要感谢秘书长特别代表以及塞尔维亚和科索沃代表使我们的本次会议迄今为止比较具有建设性气氛。联合王国长期以来一直认为，我们应当减少举行此类会议的频率，现在依然这样认为。尽管存在挑战，但实地现状无需安理会给予如此多的关注。现在已是欧洲联盟主持的塞尔维亚与科索沃对话的第三年。欧洲联盟和科索沃现已签署《稳定与结盟协定》，我们对此表示热烈欢迎。现在可以断定，应当由欧洲而非安理会推动势头和取得更多进展。

我现在恢复行使安理会主席职能。

伊维察·达契奇先生要求再次发言，我请他发言。

达契奇先生（塞尔维亚）（以塞尔维亚语发言；英文口译由代表团提供）：主席先生，你指出今天在此所作的发言非常具有建设性。我在会前与你和其它西方国家的代表交谈时接受了你的建议，那就是对本次辩论会采取建设性做法，但我在普里什蒂纳临时行政当局代表的发言中没有看到这种建设性。相反，我注意到对塞尔维亚咄咄逼人的态度和威胁，以及将我们的努力说成是具有种族主义性质的、藐视安理会的行为。

我不知道成员们是否注意到，普里什蒂纳一直向安理会派遣大使级代表。不过，我注意到，Çitaku女士并非科索沃大使或科索沃驻联合国代表团团长。科索沃没有驻联合国代表团，因为它不是联合国会员。每个国家都可以自由地承认科索沃，并与其开展双边关系，但本组织、安全理事会和大会应当如何决定科索沃的会员资格，这一点是很明确的。

我愿向单方面承认科索沃独立的国家提一个问题。它们要是承认自己国家的一部分分离出去，是否也会面临和我们一样的难题？这是它们自己作出的双边决定，但我要请它们不要侮辱塞尔维亚或其领土完整。每个国家都有自己的尊严。我对此再三发出过警告。每个国家想怎么做都行，但这里还

没有就科索沃独立问题作出决定。安理会通过了第1244（1999）号决议。如果这一点发生变化，塞尔维亚会重新考虑其立场。

塞尔维亚没有对科索沃实施种族主义政策。我们反对的是大量修道院和教堂被毁，比如说14世纪建成的、现在受到教科文组织保护的、但却因我们大家正在努力共同打击的“伊斯兰国”的涂鸦行为而毁容的Decani修道院被毁，这怎么会是种族主义呢？这是怎样的种族主义政策？整个世界都在呼吁打击仇视伊斯兰的现象，而我却在呼吁打击仇视基督教现象。

我们不是在说科索沃的坏话。我们所谈的是这样一个事实：在布鲁塞尔对话中并没有就这个问题进行过讨论。他们说他们不会与塞尔维亚讨论他们加入国际组织的问题——Çitaku女士并不知道这个情况，因为她在美国呆了很长时间。关于这一点，我要指出，是萨奇先生与我签署了布鲁塞尔协定。也是在布鲁塞尔，塞尔维亚允许科索沃获得一个国际拨号代码。如果他们不想讨论这个问题，他们为什么征求塞尔维亚对该问题的同意？如果不是因为我给他们和奥地利外长写信要求国际拨号代码，国际电信联盟绝不会给科索沃一个特别拨号代码。这是在布鲁塞尔所达成协议的结果。

科索沃不想就加入教科文组织问题与我们达成协议，是因为它坚信它会被接受，成为该组织的成员，因为它对有多少国家会支持它已经心中有数。现在，它却提到某些压力。伊斯兰合作组织向其所有成员施加压力，促使其投赞成票或弃权票，许多国际强国也施加压力，目的是支持科索沃加入教科文组织，但是并非所有事情都能靠武力得到解决。

应该进行对话。应该通过对话达成协议。这是我们想要的。科索沃是作为一块领土而非一个国家签署《稳定与结盟协定》的。西班牙的代表就在这里。让他告诉我们，西班牙是如何赞同欧洲联盟委员会签署该协定的。在这里的所有欧洲联盟成员国都非常清楚，所以他们不应拿出一副情况并非如此

的作派。科索沃认为自己是一个独立的国家，但是在联合国，它不是。

我们将继续参加这些高级别会议。Çitaku女士只字未提议程项目。这就是为什么布鲁塞尔协定的执行被中断。布鲁塞尔协定的执行如何可能中断？哪一条规定导致了这种可能？没有哪一条设想过这种情况；这样做是不可能的。

第二，返回科索沃的人在哪里？1999年后离开的人中，已有1.5%的人返回。他们的情况如何？第三，为什么催泪瓦斯成了在科索沃赢得政治斗争胜利的主要手段？是的，有人在议会使用了催泪瓦斯。第四，设立专门法院是因为有人怀疑科索沃存在贩运人体器官——塞族人人体器官——的现象。请不要跟我讲另一方犯下的罪行。我们同意，应该有和平。

就我们而言，我们对于对话完全持开放的态度。我只想请求不要滥用对话进程。我们想对话不是因为存在着科索沃成为一个独立国家的问题；我们想对话是为了找到永久解决问题的办法。这就是为什么我请Çitaku女士仔细选择她的用词，因为如果她以为塞尔维亚或者安全理事会害怕她可能不再参加安全理事会会议的话，她就大错特错了。每一个失败的人都有权利愤怒，但是请使用不同类型的论据——如果有此种证据的话。

主席（以英语发言）：Çitaku女士请求再次发言。我现在请她发言。

Çitaku女士（以英语发言）：科索沃是一个自由、享有主权以及独立的国家；这一点永远不会改变。塞尔维亚代表越早认识到这一点，对于他本人和塞尔维亚就越好。我们敦促他接受现实。我们呼吁他接受事实。我们呼吁他通读国际法院的意见。毕竟，是塞尔维亚请求法院提出该意见的。

我们呼吁他不要试图改变或扭曲历史事实。科索沃战争发生在二十一世纪，就发生在安理会和世人的眼前。任何法庭、进程或者编造的事实都无法重写历史。我们始终与国际司法机构合作。我们没

有什么可隐藏，我们期待未来进行合作。与荷兰的协议正在制订之中。我们想尽快设立该法院。

我再说一次，我们永远不会仅仅因为我们某一次因三票之差而没有彻底胜利，就央求塞尔维亚准许我们行使权利。我向安理会保证，下一次我们必将取得成功。

关于我在这里的地位，我是科索沃共和国驻美利坚合众国大使。我们驻纽约使团的团长将很快抵

达。她也是一位女性。我们知道，我们尚不是联合国会员。仅仅因为我们没有享有会员待遇，并不意味着我们不会以这种身份行事。

我为占用了额外时间表示抱歉。

下午5时15分散会。